

# Jer

## Chapter 46

Nepali Interlinear

Reference: Nepali ERV

1    אֲשֶׁר    הָיָה    דָּבָר    יְהוָה    אֶל-    יִרְמְיָהוּ    הַנְּבִיא    עַל-    הַגּוֹיִם:  
जो    आयो    परमप्रभुको    वचन    यिर्मया    अगमवक्ताकहाँ    जातिहरूको    बारेमा

[H5030](#)    [H3414](#)    [H0413](#)    [H3068](#)    [H1697](#)    [H1961](#)

ती वचनहरू जो परमप्रभुबाट अगमवक्ता यिर्मयाकहाँ आए धेरै जाति-जातिहरूको विषयमा छ।

2    לְמִצְרַיִם    עַל-    חֵיל    פְּרָעָה    נָכוֹ    מִלְּךָ    מִצְרַיִם    אֲשֶׁר-    הָיָה    עַל-    נְהַר-    פְּרָת  
मिस्रको-बारेमा    फारो    सेना    —    नेको    मिस्रका    राजाको    जो    थियो    फ्रात    नदीको    किनारमा

[H4714](#)    [H4714](#)    [H2428](#)    [H6549](#)    [H6549](#)    [H4428](#)    [H4714](#)    [H1961](#)    [H4714](#)

בְּכַרְכַּמְשָׁן    אֲשֶׁר    הָיָה    נְבוּכַדְרֶאצַּר    מֶלֶךְ    בָּבֶל    בְּשָׁנָה    חַדָּשִׁית    לַיהוִיָּקִים    בֶּן-  
कर्कमिशमा    जसलाई    पराजित-गरे    नबूकदनेस्सर    बाबेलका    राजाले    चौथो    वर्षमा    यहीयाकीम    योशियाहको

[H3751](#)    [H5221](#)    [H5019](#)    [H4428](#)    [H0894](#)    [H8141](#)    [H7243](#)    [H3079](#)

יְהוּדָה:  
राजाको    מֶלֶךְ    יְהוּדָה:  
यहुदाको    छोरा

[H3063](#)    [H4428](#)    [H2977](#)

यो सन्देश मिश्र देशको विषयमा हो। यो सन्देश मिश्रदेशका राजा फिरऊन नेकोका सेनाको बारेमा छ। उसको सेना यूफ्रेटिस नदीको किनार कर्कशमा भन्ने शहरमा पराजित भएको थियो। जब बाबेलका राजा नबूकदनेस्सरले फिरऊन नेकोको सेनालाई कर्कशमा पराजित गरे। त्यसबेला योशियाहको छोरो यहीयाकाम यहुदाका राजा भएको चार वर्ष पुगेको थियो। यो मिश्रलाई परमप्रभुको सन्देश हो।

3    עָרְכוּ    מָגוֹן    וְצָנָה    וּנְשָׂו    לְמַלְחָמָה:  
तयार-गर    ढाल    र-परिचा    र-अगाडि-बढ    युद्धको-निम्ति

[H4421](#)    [H5066](#)    [H4043](#)

“तिम्रो ठूलो र सानो ढालहरू तैयार पार। युद्धको लागि अघि बढ।

4    אֲסֹרוּ    הַסּוּסִים    וְעָלוּ    הַפָּרָשִׁים    וְהַתְּצַבּוּ    בְּקוֹבְעִים    מִרְקוֹ    הַרְמָחִים    לְבָשׂוּ    הַסְרִיָּת:  
जोत्नु    घोडाहरूलाई    र-चढ    घोडसवारहरू    र-खडा-होउ    टोपीहरूले-सजिएर    चमकाउ    भालाहरू    लगाउ    कवचहरू

[H0631](#)    [H5927](#)    [H3320](#)    [H3553](#)    [H4838](#)    [H7420](#)    [H3847](#)    [H5630](#)

घोडाहरू तैयार पार सिपाहीहरू आफ्नो घोडाहरूमाथि चढेर युद्धभूमिमा जाऊ। लडाइँको टोपहरू लगाऊ। भालाहरू तीखो पार र झिलम लगाऊ।

5    מִיָּעַ    רִאִיתִי    הַמָּגָה    חַתִּים    נְסֻגִים    אַחֲרָי    וּגְבוּרֵיהֶם    יָכִתוּ    וּמְנוֹס    נָסוּ    וְלֹא  
किन    मैले-देखें    तिनीहरू    त्रस्त-हुन्    पछाडि-हट्दैछन्    —    र-तिनीहरूका-वीरहरू    कुटिए    र-भाग्दै    भागे    र

[H4069](#)    [H7200](#)    [H1992](#)    [H5472](#)    [H0268](#)    [H1368](#)    [H3807](#)    [H4498](#)    [H5127](#)    [H3808](#)

הַפָּנּוּ    מְגוּר    מִסְבִּיב    נָאִם-    יְהוָה:  
फर्केनन्    चारैतिरबाट    त्रास    परमप्रभुको    वाणी

[H6437](#)    [H4032](#)    [H5439](#)    [H5002](#)    [H3068](#)

मैले के देखें? सिपाहीहरू भयभीत छन् अनि भागिरहेका छन्। ती वीर सेनाहरू परास्त भइरहेका छन्। पछि नहेरी तिनीहरू हतारिएर भागिरहेका छन्। त्यहाँ वरिपरि त्रास छ।” परमप्रभुले यी कुराहरू भन्नुभयो।

6    אֶל-    יְנוֹס    הַקָּל    וְאֶל-    יִמְלֹט    הַגְּבוּר    צְפוֹנָה    עַל-    יַד    נְהַר-    פְּרָת  
छिटोले    भाग्न-सक्दैन    —    र    बलवान्ले-पनि    उत्तरतिर    फ्रात-नदीको    किनारमा    —

[H0408](#)    [H5127](#)    [H7031](#)    [H0408](#)    [H4422](#)    [H1368](#)    [H6828](#)    [H3027](#)    [H5104](#)    [H6578](#)

וְנָפְלוּ:  
र-लड्दैछन्    קָשְׁלוּ    तिनीहरू-ठोक्रिए

[H5307](#)    [H3782](#)

“फुर्तीला धाक्कहरू पनि भाग्न सक्तैनन्। बलियो सिपाहीहरू पनि उम्कन सक्तैनन्। तिनीहरू सबै ठेस लागेर लडने छन्। उत्तरमा यूफ्रेटिस नदीको किनारमा यस्तो घटनाहरू हुनेछन्।”

7	מִי- को	זֶה हो	כִּי- नील-नदीझैं	יַעֲלֶה उठ्ने	כְּנַהֲרוֹת नदीहरूझैं-जसको	יִתְנַעֲשׂוּ पानीहरू	מִימֵיוֹ: उर्लिन्छन्
	<a href="#">H4310</a>	<a href="#">H2088</a>	<a href="#">H2975</a>	<a href="#">H5927</a>	<a href="#">H5104</a>	<a href="#">H1607</a>	<a href="#">H4325</a>

नील नदी जस्तै को आइरहेछ? को त्यस्तो तीव्र नदीहरू झैं आइरहेछ?

8	מִצְרַיִם मिस्र	כִּי- नील-नदीझैं	יַעֲלֶה उठ्छ	וּכְנַהֲרוֹת र-नदीहरूझैं	יִתְנַעֲשׂוּ उर्लिन्छन्	מִי- पानीहरू	וְיֹאמַר र-उसले-भन्छ	אֶעֱלֶה म-उठ्नेछु	אֶכְסֶה- र-ढाक्नेछु	אֶרְצָא पृथ्वीलाई
	<a href="#">H4714</a>	<a href="#">H2975</a>	<a href="#">H5927</a>	<a href="#">H5104</a>	<a href="#">H1607</a>	<a href="#">H4325</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H5927</a>	<a href="#">H3680</a>	<a href="#">H0776</a>
	אֲבִירָה र-नाश-गर्नेछु	עִיר शहर	וְיֹשְׁבֵי र-त्यसका	בָּה: बासिन्दाहरूलाई						
	<a href="#">H0006</a>		<a href="#">H3427</a>							

यो मिश्र हो जो नील नदी झैं आइरहेछ। यो मिश्र हो जो त्यो तीव्र नदीहरू झैं उर्लेर आइरहेछ। मिश्रले भन्दछ, ‘म आउने छु अनि पृथ्वीलाई ढाक्नेछु। म शहरहरू र त्यहाँ बस्ने मानिसहरूलाई नाश पार्नेछु।’

9	עָלָו चढ	הַסּוּסִים घोडाहरू	וְהַתְּהַלְלֵנוּ र-दीडाउ	הַרְכָּב रथहरू	וְיִצְאוּ र-निस्कून्	הַגְּבֹרִים वीरहरू	כּוֹשׁ कूश	וּפּוֹט र-पूट	תְּפֹשִׁי ढाल-बोक्नेहरू	מָגֵן —	וְלוֹדִים र-लूदीहरू
	<a href="#">H5927</a>			<a href="#">H7393</a>	<a href="#">H3318</a>	<a href="#">H1368</a>	<a href="#">H6316</a>	<a href="#">H8610</a>	<a href="#">H8610</a>	<a href="#">H4043</a>	<a href="#">H3866</a>
	תְּפֹשִׁי धनु-समाल्नेहरू	הַרְכָּב तान्त्रेहरू	קָשָׁת: —								
	<a href="#">H8610</a>	<a href="#">H1869</a>	<a href="#">H7198</a>								

हे घोड-सवारी सिपाहीहरू, अधिबढ! हे रथ हाँक्नेहरू, चाँडो हाँक! हे वीर सिपाहीहरू, अधि बढ! कूश र पूटबाट आएका सिपाहीहरू, जो आफ्ना ढालहरू बोके। लूदबाट आएका सिपाहीहरू धनु समाल।

10	וַיְהִי- र-त्यो-दिन	הַיּוֹם —	לְאַרְנֵי परमेश्वर	יְהוָה परमप्रभुको	צְבָאוֹת सर्वशक्तिमान्को	יּוֹם दिन-हो	נִקְמָה बदलाको	לְהִנָּקֵם बदला-लिनको	מִצְרַיִם उहाँका-शत्रुहरूबाट
	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H0136</a>	<a href="#">H3069</a>	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H5360</a>	<a href="#">H5358</a>	
	וְאֶכְלֶה र-तरवारले-खानेछ	חֶרֶב —	וְשָׂבְעָה र-तृप्त-हुनेछ	וּרְוַתָּה र-तिनीहरूको-रगतमा	מְדָמָם नुहाउनेछ	כִּי किनभने	זָבַח बलिदान-हो	לְאַרְנֵי परमेश्वर	יְהוָה परमप्रभुको
	<a href="#">H0398</a>	<a href="#">H2719</a>	<a href="#">H7646</a>	<a href="#">H7301</a>	<a href="#">H1818</a>		<a href="#">H2077</a>	<a href="#">H0136</a>	<a href="#">H3069</a>
	צְבָאוֹת सर्वशक्तिमान्को	בְּאֶרֶץ उत्तरमा	אֶל- फ्रात	נְהַר- नदीको-किनारमा	פְּרַת: —				
	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H5104</a>	<a href="#">H6578</a>				

“तर त्यस समय, हाम्रो मालिक सेनाहरूका परमप्रभु, परमेश्वरले आफ्नो शत्रुहरूमाथि बदला लिनुहुनेछ। त्यो बदला लिने दिन हुनेछ। तरवारले मार्नेछ अनि सन्तुष्ट हुनेछ। तिनीहरूको रगतले तरवार भरिनेछ। यो उत्तर देशको यूफ्रेटिस नदीको किनारमा मेरो मालिक, सेनाहरूका परमप्रभु निम्ति बलि हुनेछ।”

11	עָלָו जाउ	גִּלְעָד गिलादमा	וּקְתוּ र-ल्याउ	צָרִי मलम	בְּתוּלָת कुवारी	בֵּת- मिस्रकी	מִצְרַיִם छोरी	לְשׂוֹא व्यर्थ-नै	(הַרְבִּית) (הַרְבִּית) तिमीले-बढायौ	רְפָאוֹת औषधिहरू
	<a href="#">H5927</a>	<a href="#">H1568</a>	<a href="#">H3947</a>	<a href="#">H6875</a>	<a href="#">H1330</a>	<a href="#">H1323</a>	<a href="#">H4714</a>	<a href="#">H7723</a>	<a href="#">H7235</a>	<a href="#">H7499</a>
	תְּעֲלֶה निको	אֵין छैन	לְמִי: तिम्रो-निम्ति							
	<a href="#">H0369</a>									

“हे मिश्र देशकी कन्ये-छोरी! गिलाद जाऊ अनि औषधि ल्याऊ। अनि सबै औषधिहरू जो तिमीले लगाउँछौ त्यो व्यर्थको हुनेछन्। तिमी निको हुने छैनौ।”

בְּגִבּוֹר अर्को-वीरसँग H1368	גִּבּוֹר वीरहरू H1368	כִּי किनभने	הָאָרֶץ पृथ्वीलाई H0776	מְלָאָה भरि-दियो H4390	וַצִּוּחָהּ र-तिम्नो-चिन्कारले H6682	קָלוּנִי तिम्नो-अपमान H7036	גוֹיִם —	שְׂמֵעוּ जातिहरूले-सुने H8085	12
-------------------------------------	-----------------------------	----------------	-------------------------------	------------------------------	--	-----------------------------------	-------------	-------------------------------------	----

פ — H8147	שְׁנֵיהֶם: — H5307	נָפְלוּ लडे H5307	וַחֲרִיו सँगै-दुवैजना	כְּשֵׁלוֹ ठोक्रिए H3782
-----------------	--------------------------	-------------------------	--------------------------	-------------------------------

तिम्नो अपमान विषयमा जाति-जातिहरूले सुन्नेछन्। तिम्नो रूवाँई सारा पृथ्वीभरि सुनिने छ। एउटा 'वीर सिपाही' अर्को 'वीर सिपाहीमाथि' पल्टिनेछ अनि दुवै 'वीर सिपाहीहरू' एकैचोटी लडछन्।"

מִלְכָּא बाबेलको H4428	בְּבוֹכְדָאֲצֵר नबूकदनेस्सर H5019	לְבוֹא आउने-बारेमा H0935	הַנְּבִיא अगमवक्तालाई H5030	וַיְמַוְהוּ — H3414	אֶל- यिर्मया H0413	יְהוָה परमप्रभुले H3068	הַרְבָּה भन्नुभयो H1696	אֲשֶׁר जो H1697	הַדְּבָר वचन H1697	13
------------------------------	---	--------------------------------	-----------------------------------	---------------------------	--------------------------	-------------------------------	-------------------------------	-----------------------	--------------------------	----

מִצָּרִים: — H4714	אֶרֶץ देशलाई H0776	אֶת- मिस्र H0853	לְהַכּוֹת आक्रमण-गर्न H5221	בְּכֹל राजाले H0894
--------------------------	--------------------------	------------------------	-----------------------------------	---------------------------

यो सन्देश अगमवक्ता यर्मियाकहाँ परमप्रभुबाट आयो जब नबूकदनेस्सर मिश्रमाथि आक्रमण गर्न अघि बढिरहेको थियो।

וַהֲקִין र-तयार-होउ H3320	הַתַּיִצֵּב खडा-होउ H3320	אִמּוֹ भन H0559	וּבְתַחֲפִנְחָס र-तहपन्हेसमा H8471	בְּנָף नोपमा H5297	וַהֲשִׁמְיעוּ र-सुनाउ H8085	בְּמִגְדֹּל मिगदोलमा H8085	וַהֲשִׁמְיעוּ र-सुनाउ H8085	בְּמִצְרַיִם मिस्रमा H4714	הַגִּידוּ घोषणा-गर H5046	14
---------------------------------	---------------------------------	-----------------------	--	--------------------------	-----------------------------------	----------------------------------	-----------------------------------	----------------------------------	--------------------------------	----

לְ — H5439	כִּי- किनभने	אֶכְלָה तरवारले-निल्ल H0398	חֶרֶב — H2719	סִבִּיבָיָה: तिम्नो-चारैतिरलाई H5439
------------------	-----------------	-----------------------------------	---------------------	--

"यो सन्देश मिश्र, मिगदोल, मेमफिस र तहपन्हेसमा घोषणा गर र यसो भन्, 'युद्धको लागि तैयार हो किनभने तिम्नो वरिपरि तरवारले खाँदैछ।'

מִדְּעַ किन H4069	גָּמַל बहाइ-गयो H5502	בְּבָלָא तिम्नो-बलवान् H0047	לֹא खडा-हुन-सकेन H3808	עָמַד — H5975	כִּי किनभने H3068	יְהוָה परमप्रभुले-उसलाई H3068	הַדְּפֹן: धकेलनुभयो H1920	15
-------------------------	-----------------------------	------------------------------------	------------------------------	---------------------	-------------------------	-------------------------------------	---------------------------------	----

तिम्नो गोरू किन फ्याँकिएको छ? त्यो कि उभिन सक्तैन? किनभने परमप्रभुले तिनीहरूलाई तल घचेटि दिनुहुनेछ।

וַנִּשְׁבָּה र-फर्को H7725	וַקוּמָה उठौं H0559	וַיֵּאמְרוּ र-तिनीहरूले-भने	רִיעָה — H7453	אֶל- — H0413	אִישׁ एक-अर्कोमाथि H0376	נָפַל लड्यो H5307	גַּם- र H1571	כּוֹשֵׁל — H3782	הַרְבֵּה उहाँले-थेरेलाई-ठोक्रियो	16
----------------------------------	---------------------------	--------------------------------	----------------------	--------------------	--------------------------------	-------------------------	---------------------	------------------------	-------------------------------------	----

אֶל- हाम्रो H0413	עַמְנוּ जनताकहाँ H0413	וְאֵל- र-हाम्रो H0413	אֶרֶץ जन्मभूमिको H0776	מוֹלְדָתָנוּ देशमा H4138	מִפְּנֵי अत्याचारी-तरवारबाट H6440	חֶרֶב — H2719	הַיּוֹנָה: — H3238
-------------------------	------------------------------	-----------------------------	------------------------------	--------------------------------	---	---------------------	--------------------------

थेरे सिपाहीहरू ठोक्किनेछन् अनि लडनेछन्। तब तिनीहरू परस्परमा भन्नेछन्, 'उठ, हाम्रा आफ्ना मानिसहरूकहाँ जाऊँ। हामी हाम्रा अत्याचारीहरूको तरवार भन्दा टाढो आफ्ना देशमा फर्को, हामी भाग्ने पर्छ किनभने हाम्रा शत्रुहरूले हामीलाई परास्त गरे।'

קָרְאוּ तिनीहरूले-पुकारे H7121	שָׁם त्यहाँ H8033	פְּרָעָה फारो H6547	מִלְכָּא मिस्रको H4428	מִצְרַיִם राजा H4714	שָׁאוֹן हल्ला-मात्र-हो H7588	הָעֵבִיר उसले-गुमायो H4150	הַמּוֹעֵד: समय H4150	17
--------------------------------------	-------------------------	---------------------------	------------------------------	----------------------------	------------------------------------	----------------------------------	----------------------------	----

मिश्रको राजा फिरऊनलाई 'चर्को हल्ला जसले आफ्नो नाउँमा बोलाउ मौका गुमायो।'

חַי- मेरो-जीवनको H0589	אֲנִי शपथ H0589	נְאֻם- राजाको-वाणी H5002	הַמְּלִךְ — H4428	יְהוָה परमप्रभु H3068	צְבָאוֹת सर्वशक्तिमान् H8034	כִּי अवश्य H8034	כְּתוּב ताबोरझैँ H8396	בְּהָרִים पहाडहरूमा H2022	18
------------------------------	-----------------------	--------------------------------	-------------------------	-----------------------------	------------------------------------	------------------------	------------------------------	---------------------------------	----

יְבוּא: उ-आउनेछ H0935	בָּיִם समुद्रमा H3220	וּבְכַרְמֵל र-कर्मलझैँ H3760
-----------------------------	-----------------------------	------------------------------------

जास्तो म जीवित छु। राजा भन्छन्, “यो राजाको नाउँ हो सेनाहरूका परमप्रभु आउनु हुनेछ। उनी याबेर पर्वत अनि समुद्रको किनारको कर्मल पर्वत जस्तै महान हुनेछ।

תְּהִיָּה	לְשֹׁמֵה	נָפ	כִּי-	מִצְרִים	בֵּת-	יְוֹשְׁבֵי	לָהּ	עָשִׂי	גּוֹלָה	כְּלִי	19
—	विरान-हुनेछ	नोप	किनभने	छोरी	मिस्रकी	निवासी	आफैलाई	तयार-गर	सामानहरू	निर्वासनको	
<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H8047</a>	<a href="#">H5297</a>		<a href="#">H4714</a>	<a href="#">H1323</a>	<a href="#">H3427</a>			<a href="#">H1473</a>	<a href="#">H3627</a>	

וּנְצַתָּהּ	מֵאֵין	יֹשֵׁב:	ס
र-जलाइनेछ	कोही-पनि	नबस्ने	—
<a href="#">H3341</a>	<a href="#">H0369</a>	<a href="#">H3427</a>	

हे मिश्रकी छोरी! आफ्ना सामानहरू बाँधबुध गर, दासत्वको लागि तैयार हौं, किनभने मेमफिस शहर ध्वंस हुनेछ, ती सहरहरू नष्टहुनेछन्। जन शून्य बेकामे भूमि हुनेछ।

עֲגִלָּה	יָפָה-	פִּיָּה	מִצְרַיִם	קָרַץ	מִצְפֹּן	כָּא	כָּא:	20
सुन्दर	क्षोर-हो	—	मिस्र	डाँस	उत्तरबाट	आइरहेको-छ	आइरहेको-छ	
<a href="#">H3304</a>	<a href="#">H3304</a>		<a href="#">H4714</a>	<a href="#">H7171</a>	<a href="#">H6828</a>	<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H0935</a>	

“मिश्र एउटी सुन्दरी गाई जस्तै हो, तर एउटा डाँस उत्तरबाट उसकहाँ आइरहेछ।

הַפְּנִי	הַמָּוָה	גַּם-	כִּי-	מִרְבֵּק	כְּעֹגֵלָי	בְּקִרְבָּה	שְׂכָרִיָּה	גַּם-	21
फर्के	—	तिनीहरू-पनि	किनभने	—	मोटाएका-बाछ्छाहरूझैं	तिनको-बिचमा	सिपाहीहरू-पनि	तिनका-भाडाका	
<a href="#">H6437</a>	<a href="#">H1992</a>	<a href="#">H1571</a>		<a href="#">H4770</a>	<a href="#">H5695</a>	<a href="#">H7130</a>	<a href="#">H7916</a>	<a href="#">H1571</a>	

עֲלִיָּהֶם	כָּא	אִיָּרִם	יוֹם	כִּי	עֲמָדוֹ	לָא	יַחְרִיו	גִּסוֹ
तिनीहरूमाथि	आइपुग्यो-छ	दिन	तिनीहरूको-विपत्तिको	किनभने	सकेनन्	खडा-हुन	सँगै	भागे
<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H0343</a>	<a href="#">H3117</a>		<a href="#">H5975</a>	<a href="#">H3808</a>		<a href="#">H5127</a>

עַתָּה	פְּקֻדָּתָם:
तिनीहरूको-दण्डको	समय
<a href="#">H6256</a>	<a href="#">H6486</a>

मिश्रका भाडाका सिपाहीहरू पोसिएका गोरूहरू झैं तिनीहरू सबै पीठ फर्काएर भागे। तिनीहरू आक्रमणकारीहरू समक्ष एक क्षण टिक्न सकेनन्। तिनीहरूको नाशको समय आइरहेछ। तिनीहरू दण्डित हुनेछन्।

לָהּ	בָּאוּ	וּבְקִרְבָּמוֹתַי	וַיִּלְכוּ	בְּתוֹלַי	כִּי-	יִלְךְ	כְּנֻשָׁשׁ	קוֹלָהּ	22
तिनको-विरुद्ध	आउनेछन्	र-बन्चरोहरूले	तिनीहरू-आउनेछन्	सेनासहित	किनभने	जान्छ	सर्पझैं	तिनको-आवाज	
	<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H7134</a>	<a href="#">H3212</a>	<a href="#">H2428</a>		<a href="#">H3212</a>	<a href="#">H5175</a>		

כַּחֲטָבִי	עֲצִים:
रूख-काट्नेहरूझैं	—
<a href="#">H2404</a>	<a href="#">H6086</a>

मिश्र साँपको झैं आवाज गर्दै सुल्किरहेको छ किनभने उसको शत्रुहरू तेजले आएकाछन्। शत्रुले मिश्रलाई बन्चरोहरूले रूख काटे झैं आक्रमण गर्नेछ।”

רָבוּ	כִּי	יַחְרִוּ	לָא	כִּי	יַהֲרֶה	נֶאֱמַר-	יַעֲרָה	כְּרָתוֹ	23
तिनीहरू-बढे	किनभने	—	खोजिन-सकिन्न	यद्यपि	—	परमप्रभुको-वाणी	तिनको-जङ्गल	तिनीहरूले-काट्नेछन्	
<a href="#">H7231</a>		<a href="#">H2713</a>	<a href="#">H3808</a>		<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H5002</a>		<a href="#">H3772</a>	

מִסְפָּר:	לָהֶם	וְאֵין	מִצְרַיִם
गन्ती-छैन	कुनै	र-तिनीहरूको	छोरी
<a href="#">H4557</a>	<a href="#">H1992</a>	<a href="#">H0369</a>	<a href="#">H4714</a>

परमप्रभु भन्नुहुन्छ: “तिनीहरूले उसको जंगल बाक्लो भए पनि फाँड्नेछन्। शत्रुका सेनाहरू सलह झैं छन् अनि कसैले गन्न सक्तैन।

צָפוֹן:	עַם-	בְּיַד	נִתְּנָה	מִצְרַיִם	בֵּת-	הַבְּיֹשֵׁה	24
—	हातमा	उत्तरको-जनताको	तिनी-सुम्पिएकी-छे	छोरी	मिस्रकी	लज्जित-भई	
<a href="#">H6828</a>		<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H4714</a>	<a href="#">H1323</a>	<a href="#">H3001</a>	

मिश्रकी छोरी लज्जित हुनेछ। उत्तर दिशाबाट आएका शत्रुले उसलाई पराजित गर्नेछ।”

וְעַל-	מִזְבֵּחַ	אֲמוֹנָן	אֵל-	פִּזְקוֹר	הַנְּגִי	יִשְׂרָאֵל	אֱלֹהֵי	צְבָאוֹת	יְהוָה	אֲמֹר
र	नोबाट	—	आमोनलाई	म-दण्ड-दिनेछु	हेर	परमेश्वरले	इसाएलका	सर्वशक्तिमान्	परमप्रभु	भन्नुहुन्छ
	<a href="#">H4996</a>	<a href="#">H0528</a>	<a href="#">H0413</a>		<a href="#">H2009</a>	<a href="#">H3478</a>	<a href="#">H0430</a>		<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0559</a>

וְעַל-	פָּרֹעַ	וְעַל-	מִלְכִּיהָ	וְעַל-	אֱלֹהֵיהָ	וְעַל-	מִצְרַיִם	וְעַל-	פָּרֹעַ
र	फारोलाई	र	तिनका-राजाहरूलाई	र	तिनका-देवताहरूलाई	र	मिस्रलाई	र	फारोलाई
	<a href="#">H6547</a>		<a href="#">H4428</a>		<a href="#">H0430</a>		<a href="#">H4714</a>		<a href="#">H6547</a>

בְּ: הַבְּטָחִים  
— उसमा-भरोसा-राख्नेहरूलाई  
[H0982](#)

सेनाहरूका परमप्रभु, इसाएलका परमेश्वर भन्नुहुन्छ, “म थेबेसको आमोनलाई दण्ड दिनेवाला छु। अनि म फिरऊन, मिश्र र त्यसका देवताहरूलाई दण्ड दिनेछु। म मिश्रका राजाहरूलाई र फिरऊनमाथि भरोसा गर्नेहरूलाई दण्ड दिनेछु।

כָּבֵל	מִלְכָּה	נְבוּכַדְרֶאצַּר	וּבְיָד	נְפִשָׁם	מִבְּקָשֵׁי	בֵּיד	וּנְתִימָיִם
राजाको	बाबेलको	नबूकदनेस्सर	र	—	हातमा	तिनीहरूको-प्राण-खोज्नेहरूको	र-म-तिनीहरूलाई-सुम्पिनेछु
<a href="#">H0894</a>	<a href="#">H4428</a>	<a href="#">H5019</a>	<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H5315</a>	<a href="#">H1245</a>	<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H5414</a>

יְהוָה:	נָאִם-	קָרָם	כִּימִי-	תְּשֻׁכֶּן	כֵּן	וְאַחֲרָיו	עֲבָדָיו	וּבְיָד-
—	परमप्रभुको-वाणी	—	पुराना-दिनहरूझैं	मिस्रमा-बस्ती-हुनेछ	—	र-त्यसपछि	दासहरूको-हातमा	र-उसका
<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H5002</a>		<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H7931</a>			<a href="#">H5650</a>	<a href="#">H3027</a>

ו

म तिनीहरूलाई बाबेलको राजा नबूकदनेस्सर र उसको सेवकहरूको हातमा सुम्पिनेछु जसले तिनीहरूलाई मार्न खोजिरहेका छन्।” “यस ध्वंस पछि मिश्रमा फेरि अघि झैं मानिसहरू बसो-बास गर्नेछन्।” परमप्रभुले यी कुराहरू भन्नुभयो।

מוֹשֶׁעַ	הַנְּגִי	כִּי	יִשְׂרָאֵל	תַּחַת	וְאֵל-	יַעֲקֹב	עַבְדֵי	תִּירָא	אֵל-	וְאֵתָה
म-उद्धार-गर्नेछु	हेर	किनभने	इसाएल	नत्रसाउ	र	याकूब	मेरा-दास	—	नडराउ	र-तिमी
<a href="#">H3467</a>	<a href="#">H2009</a>		<a href="#">H3478</a>	<a href="#">H2865</a>	<a href="#">H0408</a>	<a href="#">H3290</a>	<a href="#">H5650</a>	<a href="#">H3372</a>	<a href="#">H0408</a>	

וְשָׂאֵן	וְשָׁקֵט	יַעֲקֹב	וְשָׁב	שְׂבִיִּם	מֵאֲרָץ	זְרַעַי	וְאֵת-	מִמְּחֹק
र-सुरक्षित-हुनेछ	र-शान्तिमा-बस्नेछ	फर्कनेछ	र-याकूब	देशबाट	तिनीहरूको-बन्दीको	वंशलाई	र-तिम्रो	तिमीलाई-टाढाबाट
<a href="#">H7599</a>	<a href="#">H8252</a>	<a href="#">H3290</a>	<a href="#">H7725</a>		<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H2233</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H7350</a>

וְאֵין מִמְּחִיד: — डराउनेछैन र-कोही-पनि  
[H2729](#) [H0369](#)

“हे याकूब, मेरो दास! नडराऊ। हे इसाएल, होतोत्साही नबन। म तिमीहरू र तिम्रो नानीहरूलाई ती सुदूर र तिमीहरूलाई कैदी बनाउने ठाउँबाट बचाउनेछु। याकूब फर्कनेछ अनि शान्ति र सुरक्षा पाउने छ अनि कसैले पनि उसलाई भयभित पार्नेछैन।”

כִּי	אָנִי	אֵתָה	כִּי	יְהוָה	נָאִם-	יַעֲקֹב	עַבְדֵי	תִּירָא	אֵל-	אֵתָה
किनभने	—	म-तिमीसँग-छु	किनभने	—	परमप्रभुको-वाणी	याकूब	मेरा-दास	—	नडराउ	तिमी
	<a href="#">H0589</a>	<a href="#">H0854</a>		<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H5002</a>	<a href="#">H3290</a>	<a href="#">H5650</a>	<a href="#">H3372</a>	<a href="#">H0408</a>	

אֶעֱשֶׂה	לֹא-	וְאֵתָה	שָׁמָּה	הַיְחִתִּי	אֲשֶׁר	הַגְּנוּיִם	בְּכָל-	כָּלָה	אֶעֱשֶׂה
गर्नेछैनन्	पूर्ण-नाश	तर-तिमीलाई	त्यहाँ	मैले-तिमीलाई-छर्ने	जहाँ	—	जातिहरूलाई	सबै	म-पूर्ण-नाश-गर्नेछु
	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H8033</a>	<a href="#">H5080</a>			<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H3617</a>	

ו — אֶנְקִי: לֹא וְנָקָה לְמִשְׁפָּט וְיִסְרְוֵיהֶן כָּלָה  
— छोड्नेछैनन् कहिल्यै तर-दण्डबिना न्यायमा तर-म-तिमीलाई-अनुशासन-गर्नेछु  
[H5352](#) [H3808](#) [H5352](#) [H4941](#) [H3256](#) [H3617](#)

परमप्रभु भन्नुहुन्छ, “हे याकूब, मेरो दास! नडराऊ। म तिमीसँग छु। मैले तिमीलाई जहाँ पठाएको थिए ती जाति-जातिहरू सबै ध्वंस पार्नेछु। तर म तिमीलाई पूर्णरूपले ध्वंस गर्ने छैन। तिमीले गरेको गल्तीको सजाय तिमीले पाउनु नै पर्छ, आवश्यकता अनुसार म तिमीलाई सुधार्नेछु र तिमीलाई सजाय नदिइ मुक्त पार्नेछैन।”